

Uso del clitico "ne"

Studente: Beatriz Perez-Juste Valero

Relatore: professoressa Silvia Luraghi

Questa tesi intende presentare qualche applicazione didattica che permetta agli apprendenti ispanofoni di individuare le diverse strutture italiane associate al clitico "ne", identificando le possibili funzioni di esse all'interno della frase cosicché ulteriormente vengano utilizzate in modo corretto le corrispondenti costruzioni pronominali italiane.

Il percorso scelto per sviluppare il suddetto argomento parte da una breve esposizione del clitico "ne": l'origine latina delle sue caratteristiche morfosintattiche, la sua appartenenza al paradigma dei pronomi clitici, i suoi usi e funzioni nell'italiano contemporaneo. Poi, una descrizione in tono contrastivo degli strumenti morfosintattici, lessicali e pragmatici usati in spagnolo per esprimere le stesse funzioni ci permetterà di mettere in rilievo le differenze e difficoltà riscontrabili da parte degli apprendenti ispanofoni nell'uso dei costrutti italiani. Infine, una breve analisi degli aspetti che condizionano l'acquisizione di una lingua straniera sarà il preambolo all'esposizione della metodologia con cui pretendiamo facilitare agli apprendenti ispanofoni l'identificazione e l'uso del clitico italiano "ne".